



Rencontres professionnelles des libraires d'Amérique latine diffusant le livre français

18-20 avril 2011

Médiathèque de l'Alliance française

Córdoba 936/946 - Buenos Aires

Tel. : (54 11) 43 22 00 68

Dimanche 17 avril

Hôtel : Vista Sol Hôtel
Tucuman 451 - Buenos Aires
Tél. (54 11) 51 67 84 00

19h00 Accueil des participants

Tour de table et présentation des librairies

21h00 Dîner

La Brigada
Estados Unidos 465 - Ciudad de Buenos Aires
Tél. (54 11) 43 61 55 57

Lundi 18 avril

Alianza Francesa de Buenos Aires
Córdoba 936/946 - Buenos Aires
Tél. (54 11) 43 22 00 68

9h00 Échanges autour des spécificités de la librairie diffusant le livre français en Amérique latine

*Quels sont les marchés : les lecteurs, les acheteurs ?
Quelle évolution des clientèles ces dernières années ? Quels livres ?
Situation de la langue française et du livre français en Amérique latine*

11h00 Quels partenariats commerciaux avec les acteurs du livre français à l'étranger ?

*En amont : Le circuit édition/diffusion/distribution ; le planisphère de l'édition française
Le circuit à l'export : quels fournisseurs, quels contacts ?
En aval : quels partenaires institutionnels (établissements culturels et d'enseignement
français à l'étranger) ; quels rapports avec les collectivités ? Et quels en sont les
enjeux ?*

→ Échanges avec Christophe Thomet, responsable de la médiathèque de l'alliance française et avec Pauline Barraud, responsable de la mission livre et édition, à l'ambassade de France en Argentine

- 13h00 Déjeuner**
- 14h30 Le rayon littérature vu par... L'expérience de la librairie Graffiti à Waterloo et échanges avec les libraires d'Amérique latine**
Comment gérer l'offre éditoriale en littérature ?
→ Philippe Goffe, Directeur de la librairie Graffiti
- 15h30 Les outils d'information et les bases de données sur la production éditoriale de langue française**
Quels sont les outils utilisés par les libraires en Amérique latine ?
Présentation de quelques outils utilisés en France
- 17h30 Présentation de la médiathèque de l'alliance française**
- 18h30 Cocktail**

Mardi 19 avril

Alianza Francesa de Buenos Aires
Córdoba 936/946 - Buenos Aires
Tél. (54 11) 43 22 00 68

- 9h00 Conditions d'importation dont les frais d'approche et leur incidence sur le mécanisme de fixation des prix**
Circuit, acheminement et coût de la commande : délais, transport et frais d'approche.
Analyse d'une facture et des documents de dédouanement
→ Échanges avec Salvador Garzón, Garzón Diffusion Internationale
- 11h00 Présentation des nouveaux dispositifs d'aide à la librairie française à l'étranger**
→ Natacha Kubiak, Centre national du livre
→ Pauline Barraud, Ambassade de France en Argentine.
→ Le témoignage de libraires
→ L'action de l'Association internationale des libraires francophones
- 12h45 Déjeuner**
- 14h00 Le secteur des sciences humaines en France vu par... L'expérience de la librairie Graffiti à Waterloo et le point de vue des libraires d'Amérique latine**
- 15h45 Nouveaux acteurs commerciaux (chaînes multi-produits, commerce en ligne et livre numérique et nouveaux comportements du consommateur)**
Face à l'évolution du commerce du livre, quelles stratégies déployer ?
- 19h00 Visite de la librairie El Ateneo**
Dîner
| Restaurant Chiquilín
| Sarmiento 1599 Esq. Montevideo - Buenos Aires

Mercredi 20 avril

Hôtel : Vista Sol Hôtel
Tucuman 451 - Buenos Aires
Tél. (54 11) 51 67 84 00

9h00 **Le rayon jeunesse vu par... L'expérience de la librairie Graffiti à Waterloo et échanges avec les libraires d'Amérique latine**

11h00 **Synthèse de la rencontre**

Que peut-on développer au niveau collectif ?

Quelles propositions et quelles pistes de travail ?

Quel regard porter sur la situation et l'avenir de la librairie française à l'issue de cette rencontre ?

12h45 **Déjeuner**

Après-midi

Visite de la Foire du livre de Buenos Aires

Libraires présents :

- Rena Alcides, *librairie Travessa, Rio de Janeiro*
- Marcelo Carpineti, *librairie Martin Fontes, São Paulo*
- Milena Duchiate, *librairie Leonardo da Vinci, Rio de Janeiro*
- Juan Manuel Finot Calderon, *librairie Punto Cultural, La Paz*
- Monica Freyre, *librairie Las Mil y Una Hojas, Buenos Aires*
- Simone Gerson, *librairie Da Vila, São Paulo*
- Ezequiel Izcovich, *librairie Las Mil y Una Hojas, Buenos Aires*
- Danielo Maestre, *librairie La Biblioteca, Santiago de Chili*
- Carlos Manosa, *librairie Graffiti, Montevideo*
- Rigel Mena, *librairie française, San Jose*
- Silvia Monteil Gomes, *librairie française, São Paulo*
- Isabelle Morizon, *librairie La Biblioteca, Santiago de Chili*
- Maryline Noël, *librairie Le Comptoir, Santiago de Chili*
- Julieta Salgado, *librairie Temps de lire, Mexico*
- Luis Enrique Suarez, *Nouvelle librairie française, Bogota*

Intervenants :

- Philippe Goffe, *librairie Graffiti, Waterloo*
- Natacha Kubiak, *Centre national du livre*
- Pierre Myszkowski, *Bureau international de l'édition française*

Avec la participation du Service de coopération et d'action culturelle à l'ambassade de France en Argentine et de l'Alliance française à Buenos Aires



AMBASSADE DE FRANCE EN ARGENTINE



Alliance Française

Buenos Aires

Et de l'Association internationale des libraires francophones

